LAW OF MONGOLIA

December 1, 2016 Ulaanbaatar city

ABOUT INTERNATIONAL AGREEMENTS
/ Revised version /

CHAPTER ONE
GENERAL PROVISIONS

Article 1 The purpose of the law

1.1. The purpose of this law is to conclude, ratify and ratify bilateral and multilateral international agreements, accede to, interpret, implement, amend, terminate and publish treaties in force. to regulate.

Article 2. Legislation

Legislation on international agreements shall consist of the Constitution of Mongolia, the Law on Legislation, this law and other legislative acts enacted in conformity with these laws.

2.2. If an international treaty to which Mongolia is a party provides otherwise than this law, the provisions of the international treaty shall prevail.

Article 3 Definition of legal terminology

3.1. The following terms used in this law shall have the following meanings:

3.1.1. “International treaty to which Mongolia is a party” shall be governed by international law, which defines the rights and obligations of Mongolia and the Government of Mongolia with one or more foreign countries, their Governments or international organizations on specific issues. , an international agreement contained in one or two or more related documents, both bilateral and multilateral, in writing, irrespective of its type or name;

3.1.2. “Power of attorney” means a document certifying that a competent authority has authorized a certain official to perform an international treaty, such as signing an international treaty on behalf of Mongolia, and to perform other actions related to the treaty;

3.1.3. “Certificate of ratification” means a document confirming the ratification of an international treaty by the Parliament of Mongolia and the enactment of a law;

3.1.4. “Concluding an international agreement” means a document signed by Mongolia and the Government of Mongolia with one or more foreign countries, their Governments or international organizations and mutually agreed upon and recognized by the international agreement. the act of exchanging, ratifying, accepting, approving, acceding, or otherwise equally authorizing

an international agreement to bind the international treaty;

3.1.5. “Accession to a treaty” means the method by which Mongolia has recognized a valid multilateral international treaty and the international agreement to enforce it in accordance with this law;

3.1.6. “International organization” means an international organization established at the intergovernmental level and other similar organizational associations;

3.1.7. “Interpretation” means a statement issued in accordance with this law for the purpose of deactivating or amending the validity of a particular provision of an international treaty in the case of Mongolia;

3.1.8. “Signing” means the act of signing an international treaty on behalf of Mongolia and the Government of Mongolia by an official authorized in accordance with this law. The Vienna Convention, this law and the international treaty;

3.1.9. “Signing” means a mark made by an authorized official on each page of the draft international agreement in his / her parent's name and initials in order to prove that the draft international agreement has been finally agreed with the other party or other party;

3.1.10. “Approved or authenticated text of an agreement” means the text of an agreement ratified by the parties in accordance with Articles 9 and 10 of the Vienna Convention on the Law of Treaties;

3.1.11. “Satisfaction of domestic requirements for the entry into force of an international treaty” means the act of ratification or ratification of an international treaty in accordance with this law.

3.2. In the absence of the state central administrative body in charge of matters regulated by international agreements specified in this law, in charge of concluding and concluding agreements, implementing the agreement, preparing and implementing the report on implementation of the agreement, the state administrative body or other state body synonymous with the central administrative body.

Article 4. Scope of the law

4.1. In the case of international agreements between states and governments, this law shall apply regardless of their type or name.

4.2. This law shall not apply to agreements between the State Central Administrative Body and the State Administrative Body, organizations directly accountable to the State Great Hural of Mongolia, judicial authorities, local self-governing and local administrative bodies, or foreign organizations.

4.3. If the agreement specified in 4.2 of this Article establishes norms to be generally followed in the territory of Mongolia, the draft agreement shall be concluded at the Cabinet meeting and approved.

4.4. The Government shall approve the procedure for concluding agreements between organizations specified in 4.2 of this Article.

4.5. This law shall not apply to business transactions and agreements concluded by the Government of Mongolia with foreign legal entities and citizens and regulated by private international law.

Article 5 Principles of concluding international agreements

An international treaty shall be concluded in accordance with the Constitution of Mongolia, this law, the Concept of National Security of Mongolia, the Concept of Foreign Policy of Mongolia, the grounds for the treaty, and generally accepted norms and principles of international law.

Article 6. Level of concluding international agreements and authorized persons

An international treaty to which Mongolia is a party shall be concluded on behalf of Mongolia at the interstate level and on behalf of the Government at the intergovernmental level.

6.2. The President of Mongolia and the Government of Mongolia shall have the right to conclude international agreements on behalf of Mongolia on matters within its competence.

The Government of Mongolia shall have the right to conclude intergovernmental agreements on matters within its competence.

6.4. The State Central Administrative Body may enter into an international intergovernmental agreement on behalf of the Government on the basis of obtaining the right to conclude an international agreement from the Government in accordance with this law.

Article 7 Language and translation of international agreements

7.1. A bilateral international agreement shall be concluded in Mongolian and in the official language of the other party to the agreement or in the language chosen by that party.

7.2 If, for reasons of understanding, interpretation or other reasons of an international treaty, it is deemed insufficient to conclude an international treaty in only two languages, the treaty may be concluded in one of the official languages of the United Nations or in another language agreed with the other party.

7.3. On the basis of mutual agreement with the other party to an international agreement, a bilateral international agreement may be concluded only in one language or in a foreign language.

7.4. Except as provided in 7.5 of this Article, the state central administrative body in charge of regulating an international treaty specified in 7.3 of this Article shall translate it into Mongolian and the state central administrative body in charge of foreign relations shall review and certify the translation.

7.5. If an international agreement specified in 7.3 of this Article is a loan or assistance agreement to be obtained from a foreign country, international organization, foreign or international bank or financial institution, the state central administrative body in charge of the issue shall translate and review the translation.

7.6. In the case of a multilateral international agreement, the state central administrative body in charge of matters governed by the agreement shall translate the international agreement into Mongolian and review and certify the translation within the scope of the State Central Administrative Body in charge of foreign relations and legal affairs.

7.7. If a bilateral or multilateral international agreement is concluded in Mongolian, the translation specified in Articles 7.4-7.6 of this Article shall not need to be verified.

7.8. Translation of international agreements may be performed by citizens and legal entities on a contractual basis.

7.9. The member of the Government in charge of foreign affairs shall approve the procedure for translation and verification of international agreements and service fees.

Article 8. Mandatory ratification of international agreements

The State Great Hural shall ratify the following international agreements:

8.1.1. International treaties related to the sovereignty, security, territory, state borders and inalienable human rights of Mongolia;

8.1.2. An international agreement on general terms of loans to be obtained from foreign countries, international organizations, foreign and international banks and financial institutions;

8.1.3. An international agreement establishing a procedure other than those specified in the law of Mongolia, or an amendment to the law of Mongolia or the adoption of a new law by concluding, merging or implementing the agreement;

8.1.4. International agreements related to the provision of legal assistance and the transfer of offenders and convicts;

8.1.5. International agreements related to free trade, double taxation and investment;

8.1.6. General international agreement on defense cooperation.

8.2. Ratification of multilateral international agreements with mandatory ratification regulations and bilateral international agreements agreed upon for mandatory ratification.

The following international agreements do not need to be ratified and the Government may establish:

8.3.1. An international agreement regulating tax and value-added tax exemptions within the framework of assistance provided by foreign countries, international organizations, foreign and international banks and financial institutions;

/ This part was amended according to the law dated June 09, 2017 /

8.3.2. An international agreement regulating visa conditions, fees and exemptions for mutual travel.

/ This part was amended according to the law dated June 09, 2017 /

CHAPTER TWO
DISCUSSION OF INTERNATIONAL AGREEMENT PROPOSALS AND DRAFT AGREEMENTS

Article 9. Proposals for bilateral and multilateral international agreements

9.1. The state central administrative body in charge of regulating the proposal to conclude a bilateral or multilateral international agreement with a finalized or signed draft of the agreement, a copy of the approved or authentic text, a certified copy if possible and its translation if necessary. shall be discussed at the Cabinet meeting in accordance with the relevant regulations upon agreement with the state central administrative body in charge of relations.

9.2. Proposals to conclude mandatory bilateral and multilateral international agreements specified in Article 8.1.3 of this Law shall be discussed at the Cabinet meeting on the basis of agreement with the state central administrative body in charge of foreign relations and legal affairs.

9.3. The State Central Administrative Body Responsible for Regulating the Mongolian Side of Bilateral and Multilateral International Agreements under this Agreement shall, if necessary, develop it in cooperation with other relevant organizations, negotiate with other parties to the international agreement or other parties on the draft international agreement. The draft agreement will be finalized.

9.4. If the Government has considered a proposal to conclude a bilateral or multilateral international agreement for ratification, a final agreed or signed draft international agreement, or an approved or authentic text, it shall agree in advance with the relevant Standing Committee of the State Great Hural.

9.5. If it is necessary to determine the state central administrative body to implement the international agreement by concluding a multilateral international agreement, the proposal shall be discussed together with the proposal specified in 9.1 of this Article.

9.6. Proposals of bilateral international agreements specified in Article 8.1.2 of this Law to be concluded in connection with the occurrence of emergency and force majeure circumstances, together with the draft agreement, translation of the agreement, draft law on ratification and draft concept. shall be discussed at the Cabinet meeting upon obtaining the permission specified in Articles 20.8 and 20.9 of the Law on Legislation.

/ This section was added by the law in April 09, 2020 /

Article 10. Proposal to accede to a multilateral international agreement

A proposal to accede to a valid multilateral international treaty shall be discussed at a Cabinet meeting in accordance with the procedure set forth in Article 9.1 of this Law, together with a copy of the text of the multilateral international treaty, if possible a certified copy and, if necessary, its translation.

10.2. The proposal to accede to a multilateral international treaty ratified as specified in 8.1.3 of this Law shall be discussed at a Cabinet meeting in accordance with the procedure set forth in Article 9.2 of this Law.

10.3. If the Government supports the proposal to accede to a multilateral international agreement, which is subject to ratification, and supports a multilateral international agreement, it shall consult in advance with the relevant Standing Committee of the State Great Hural in accordance with relevant regulations.

10.4. If the possible deadline for signing a multilateral international agreement for ratification has expired or it is not necessary to sign it, develop a draft law on ratification of the multilateral international agreement and, if necessary, other relevant draft laws and concepts of the draft law. In accordance with Article 10.1, the proposal to accede to a valid multilateral international agreement shall be considered together.

10.5. If the possible deadline for signing a multilateral international agreement that does not require ratification has expired or is not required to be signed, a draft Government resolution on ratification of the international agreement shall be prepared and the valid multilateral international agreement shall be prepared in accordance with Article 10.1. Proposals to accede to the agreement shall be considered together.

10.6. When discussing a proposal to accede to a valid multilateral international agreement in accordance with Article 10.1 of this Article, if it is necessary to interpret the multilateral international agreement and determine the state central administrative body to implement the multilateral international agreement, the proposal shall be discussed together.

CHAPTER THREE
NEGOTIATIONS AND SIGNATURE DECISIONS ON INTERNATIONAL AGREEMENTS

Article 11 Negotiate international agreements and make decisions to sign agreements

11.1. The Government shall make a preliminary decision on negotiating a draft international agreement for ratification and signing an international agreement in consultation with the relevant Standing Committee of the State Great Hural in accordance with this law and other relevant legislation.

11.2 The Government shall make a decision to negotiate a draft international agreement and sign an international agreement that does not require ratification.

11.3. The state central administrative body in charge of regulation of a draft international agreement shall decide on the need to obtain the right to negotiate in advance on the basis of agreement with the state central administrative body in charge of foreign relations.

11.4. If it is decided that it is necessary to obtain the right to negotiate a draft international agreement in accordance with Article 11.3 of this Law, the proposal to obtain the right to negotiate shall be submitted to the relevant Standing Committee of the State Great Hural or the Government together with the Mongolian draft agreement. to be discussed and resolved.

Article 12 Decide to conclude and sign bilateral and multilateral international agreements

The Government shall consider a proposal to conclude a bilateral or multilateral international agreement that does not require ratification, a finalized or signed draft of the international agreement, or an approved or authentic text in accordance with

relevant regulations and make one of the following decisions:

12.1.1. To approve the draft or text of the international agreement in its entirety and authorize the relevant official to sign the international agreement;

12.1.2. To provide the state central administrative body that has discussed the issue with specific amendments and additions in principle in connection with the draft international agreement, except for the approved or authentic text;

12.1.3. Not to allow concluding an international agreement.

12.2. Proposals to conclude binding and multilateral international agreements submitted by the Government for prior consensus, final agreed or signed draft agreements, or approved or authenticated texts in accordance with the procedure set forth in Article 28 of the Law on Session Procedures of the State Great Hural of Mongolia To be discussed by the relevant Standing Committee of the State Great Hural.

12.3. In accordance with the decision of the Government specified in Article 12.1.2 and the opinion of the Standing Committee issued in accordance with Article 12.2 of this Law, the organization specified in Article 9.3 of this Law shall amend the draft international agreement. Negotiations with the parties or other parties and the results of the negotiations together with the revised draft of the international treaty shall be submitted by the Government for discussion or re-submitted to the State Great Hural for approval in accordance with the relevant procedures.

Article 13 Decide to accede to multilateral international agreements and sign international agreements

13.1 The Government shall consider a proposal to accede to a valid multilateral international agreement that does not require ratification, and in the cases specified in Article 10.5 of this Law, discuss the draft resolution of the Government to ratify the international agreement and make one of the following decisions:

13.1.1 agree to accede to a multilateral international agreement and authorize the relevant official to sign the multilateral international agreement;

13.1.2. To approve the resolution of the Government on ratification of the international agreement if the possible term of signing the multilateral international agreement has expired or it is not necessary to sign it;

13.1.3. Not to accede to a multilateral international agreement.

13.2. The proposal of the Government to accede to a multilateral international agreement that is subject to ratification in accordance with Article 10.3 of this Law, an international agreement and a draft law on ratification of an international agreement specified in Article 10.4 of this Law shall be submitted to the Parliament of Mongolia. shall be discussed by the relevant Standing Committee of the State Great Hural in accordance with the procedure set forth in Article 28 1 of the Law on Session Procedures .

Article 14 Authorization

14.1. Based on the opinion of the relevant Standing Committee of the State Great Hural and the decision of the Government authorizing the conclusion of bilateral and multilateral international agreements, accession to international agreements and the right to sign international agreements, the Prime Minister shall issue bilateral and multilateral international agreements. The right to sign shall be given to the relevant official.

Based on the Prime Minister's decree specified in 14.1 of this Article, the state central administrative body in charge of foreign affairs shall issue a power of attorney to sign international agreements to officials other than those specified in 14.3.1-14.3.3 of this Article.

14.3. The following officials have the right to negotiate and sign international agreements without a power of attorney:

14.3.1. The President of Mongolia;

14.3.2. The Prime Minister of Mongolia;

14.3.3. Member of the Government in charge of foreign relations.

14.4. The official specified in 14.3.1-14.3.3 of this Article shall be obliged to sign an international agreement based on the proposals, conclusions and decisions specified in 14.1 of this Article.

14.5. The requirements set forth in Articles 14.1-14.4 of this Article shall apply mutatis mutandis to an amendment to an international treaty.

14.6. The head of a diplomatic mission of Mongolia to a foreign country or an international organization on the basis of a power of attorney obtained in accordance with this law shall negotiate with that country or its adjacent country or conclude an international agreement within the organization. has the right to finalize, sign, approve or validate the draft agreement.

14.7 A representative of Mongolia to participate in international events that include negotiations on draft multilateral international agreements, finalization of draft agreements, approval or authentication, signing of text, amendments to international agreements. shall be obliged to obtain appropriate rights and obtain a power of attorney in accordance with the procedures set forth in this law.

CHAPTER FOUR
RATIFICATION AND APPROVAL OF INTERNATIONAL AGREEMENTS

Article 15 Proposals for ratification and ratification of international agreements

15.1. A draft law on ratification of a bilateral or multilateral international agreement or a proposal to ratify the international agreement or a draft resolution of the Government on ratification after the authorized official has signed an international agreement as specified in 14.1 of this law. together with the State Great Hural and the Government in accordance with the procedures set forth in Articles 9 and 10 of this Law.

15.2. The requirements specified in 15.1 of this Article shall not apply to a regulated international agreement that enters into force upon signature.

15.3. The procedure for discussing the draft law on ratification of international treaties at the plenary session of the State Great Hural shall be regulated by the Law on the Rules of Procedure of the plenary session of the State Great Hural of Mongolia.

15.4. In the case specified in Article 9.6 of this Law, the regulation specified in Article 15.1 of this Law shall not apply.

/ This section was added by the law in April 09, 2020 /

Article 16 Ratification of international agreements

16.1 A draft law on ratification of a bilateral international treaty ratified by the Government, the concept of the draft law, a copy of the text of the treaty and, if necessary, a Mongolian ratified in accordance with Articles 7.4 and 7.5 of this law. shall be submitted to the State Great Hural together with the translation into the language and other relevant documents.

16.2. Draft law on ratification of a multilateral international treaty ratified by the Government, if necessary, other relevant draft laws, the concept of the draft law, a copy of the text of the international treaty, if possible, a certified copy of the international treaty; shall be submitted to the State Great Hural together with the Mongolian translation and other relevant documents certified in accordance with Article 7.6 of this Law.

16.3. If the State Great Hural has considered and approved the draft law on ratification of an international treaty submitted in accordance with Articles 16.1 and 16.2 of this Article, it shall issue a resolution to return the draft law to the Government.

16.4. If the State Great Hural decides to comment on the ratification of a multilateral international treaty, a special provision to this effect shall be included in the law on ratification of the international treaty.

16.5. If the State Great Hural determines the state central administrative body to implement an international treaty when ratifying an international treaty, a special provision to this effect shall be included in the law on ratification of the international treaty.

16.6. If the state central administrative body implementing the agreement specified in 16.5 of this article has changed due to changes in the legislation, the state central administrative body in charge of foreign affairs shall notify the relevant international organization or other party to the international agreement through diplomatic channels.

16.7. Discussions on the draft law on ratification of international agreements shall not be organized in accordance with Article 38 of the Law on Legislation.

Article 17 Ratification of international agreements

17.1. If the Government has discussed and supported a draft international resolution and a draft Government resolution approving the international agreement, other than the international agreement that has to be ratified or enters into force upon signing, the bilateral agreement shall be ratified. if the resolution on approval of the agreement is not supported, the minutes of the meeting shall be issued.

An international treaty that enters into force upon signature specified in Article 17.1 of this Article shall mean an international treaty containing arrangements for entry into force upon signature by the parties to the treaty.

17.3. Multilateral international agreement signed by the Government, draft resolution of the Government approving the international agreement, multilateral international agreement expired or not required to be signed as specified in 13.1.2 of this law , if the draft resolution of the Government on ratification of the international agreement and the proposal on interpretation of the international agreement are discussed and approved, the resolution of the Government on ratification of the multilateral international agreement shall be issued and if it is not supported, the minutes of the meeting shall be issued.

If the Government decides to comment on the ratification of an international treaty, a special provision to this effect shall be included in the resolution of the Government approving the international treaty.

17.5. If the Government, when approving a multilateral international agreement, determines the state central administrative body to implement the international agreement, the Government resolution on ratification of the international agreement shall include a special provision to this effect.

17.6. If the state central administrative body implementing the agreement specified in 17.5 of this article has changed due to changes in the legislation, the state central administrative body in charge of foreign affairs shall notify the relevant international organization or other party to the international agreement through diplomatic channels.

Article 18 Apply legal regulations

18.1. The President of Mongolia shall comply with the regulations set forth in Articles 9-17 of this Law and other relevant legislation when concluding international agreements, discussing proposals to accede to international agreements, consulting with the State Great Hural, and ratifying international agreements.

Article 19 Exchange and deposit of credentials

19.1. Based on the law of Mongolia on ratification of an international treaty, the state central administrative body in charge of foreign relations shall make two copies of the instrument of ratification of the international treaty in accordance with the established formula of international law.

The certificate shall be signed by the President of Mongolia and the member of the Government in charge of foreign affairs and stamped.

19.3. The state central administrative body in charge of foreign affairs shall be responsible for exchanging the instrument of ratification with the other party to the bilateral international treaty, delivering it to the original country of the multilateral international treaty or to an international organization for storage.

Article 20 Exchange and deposit documents ratifying international agreements

20.1. Based on the resolution of the Government approving the bilateral international agreement, the state central administrative body in charge of foreign affairs shall exchange the note on ratification of the international agreement or other mutually agreed documents with the other party to the international agreement.

20.2. Based on the resolution of the Government approving the multilateral international agreement, the state central administrative body in charge of foreign affairs shall make two copies of the document approving the international agreement in accordance with the established formula of international law.

20.3. The document on ratification of a multilateral international agreement by the Government shall be signed by the member of the Government in charge of foreign affairs and stamped by the state central administrative body in charge of foreign affairs.

20.4. The State Central Administrative Body Responsible for Foreign Affairs shall be responsible for delivering and depositing documents on ratification of multilateral international agreements by the Government to the original depository of the international agreement or international organization.

Article 21 Comment, object, withdraw

21.1. If the State Great Hural and the Government have commented on the ratification or ratification of a multilateral international agreement, the state central administrative body in charge of foreign affairs shall translate the law of Mongolia ratifying the international agreement and the resolution of the Government relevant to the international agreement. take measures to deliver to the state or international organization.

21.2. The interpretation made in accordance with Article 21.1 of this Article shall be submitted together with the instrument of ratification or ratification of the international treaty.

21.3. When drafting a proposal for interpretation of a multilateral international agreement, the provisions such as whether it is possible to interpret the international agreement, the scope of interpretation, and whether the consent of other parties to the international agreement or international organization is required shall be taken into account.

21.4. The State Central Administrative Body Responsible for Foreign Affairs shall study whether to agree with the interpretation of other parties to the multilateral international agreement and, if necessary, develop a specific proposal and discuss it at the Cabinet meeting in accordance with relevant regulations.

21.5. The State Central Administrative Body Responsible for Foreign Relations shall make a proposal to withdraw the interpretation of a multilateral international treaty by the State Great Hural or the Government in accordance with relevant regulations upon agreement with the state central administrative body in charge of regulating the international treaty.

21.6. The decision to withdraw the interpretation of a ratified international treaty shall be made by the State Great Hural and the decision to withdraw the interpretation of a ratified international treaty shall be made by the Government.

Article 22 Act as a source saver

22.1. If Mongolia is the custodian of an international treaty, the state central administrative body in charge of foreign relations shall fulfill this obligation in accordance with the regulations of the international treaty, norms and principles of international law.

Article 23 Registration of international agreements

23.1. When ratifying or approving an international treaty, the State Great Hural and the Government shall decide to register the international treaty with the Secretariat of the United Nations and other international organizations, establish registration requirements under the international treaty, or interact with the other party to the international treaty. If agreed, the state central administrative body in charge of foreign relations shall register in accordance with relevant regulations.

The State Central Administrative Body Responsible for Regulation of an International Treaty shall discuss the proposal with the State Central Administrative Body Responsible for Foreign Relations with the proposal to ratify or ratify the international treaty.

CHAPTER FIVE
IMPLEMENTATION, MONITORING AND REPORTING ON IMPLEMENTATION OF INTERNATIONAL TREATY OBLIGATIONS

Article 24 Fulfill obligations under international agreements and monitor compliance

The state central administrative body in charge of foreign affairs shall be obliged to inform the public about the effective date of an international treaty on its official website.

24.2. The state central administrative body in charge of regulating Mongolia's obligations under international treaties shall fulfill its obligations under international treaties in cooperation with relevant organizations, if inter-sectoral relations are regulated by such international treaties.

24.3. The state central administrative body in charge of foreign affairs shall monitor the implementation of Mongolia's international treaty obligations, give recommendations and directions on ensuring the fulfillment of treaty obligations, and if necessary, develop a proposal and submit it to the State Great Hural or the Government.

24.4 The Government shall monitor the implementation of Mongolia's obligations under international agreements and organize their implementation.

24.5. The state central administrative body in charge of regulating the obligations of Mongolia under an international agreement shall be monitored by the other party to the agreement or other parties, and the rights of the Mongolian side shall be ensured.

24.6. In case of non-fulfillment of obligations under an international treaty, the State Great Hural or the proposal to demand the other party or other party to the international treaty to terminate, terminate, withdraw or suspend the validity of the international treaty shall be required. To be discussed by the government.

24.7. Taxes, donations and similar financial obligations to be paid by Mongolia in accordance with an international agreement shall be included in the budget of the state central administrative body in charge of matters regulated by the international agreement and paid within the specified time.

Article 25 Report on the implementation of obligations under international agreements

25.1.If Mongolia is obliged to prepare a report on the implementation of its obligations under an international agreement in accordance with an international agreement, the report shall be prepared jointly with the state central administrative body in

charge of regulating the international agreement and, if the international agreement regulates inter-sectoral relations.

25.2. The state central administrative body responsible for preparing the report shall prepare the report in a timely manner in accordance with the requirements set for it and translate it into the required language.

25.3. The report prepared in accordance with Articles 25.1 and 25.2 of this Article shall be discussed by the State Central Administrative Body at the Cabinet meeting upon agreement with the State Central Administrative Body Responsible for Foreign Affairs.

25.4. The State Central Administrative Body Responsible for Foreign Affairs shall submit the report to the relevant authority within the set time based on the decision made by the Government after discussing the report on the implementation of its obligations under international agreements.

25.5. The authorized representative appointed by the Government shall discuss and defend the report on the implementation of obligations under international treaties in accordance with the procedures established by the state central administrative body in charge of regulating the international treaty.

25.6. The state central administrative body specified in 25.1 of this Article shall be obliged to translate and ensure the implementation of the recommendations given based on the discussion of the report on the implementation of obligations under international agreements.

25.7. The organization specified in 25.1 of this Article shall finance the costs of preparing a report on the implementation of obligations under an international agreement in accordance with its requirements, translating, delivering, protecting, translating and implementing recommendations in the required language.

25.8. Citizens and legal entities may be required to translate reports and recommendations on the implementation of obligations under international treaties on a contractual basis.

25.9. The State Central Administrative Body Responsible for Foreign Relations shall approve the schedule of the State Central Administrative Body responsible for the preparation of reports on the implementation of obligations under international agreements and the State Central Administrative Body specified in Article 25.1 of this Law. is.

CHAPTER SIX
MAKE ADDITIONS TO THE INTERNATIONAL AGREEMENTS, TERMINATION OF SERVICES , TERMINATION OF CONTRACTS, TERMINATION OF CONTRACTS

Article 26 Amendments to international agreements

Amendments to bilateral and multilateral international agreements shall be made on the basis of the agreement of the agreement and mutual agreement with the other party to the agreement or other parties.

26.2. The type and name of the document to amend an international treaty shall be determined on the basis of the provisions of the treaty amending the international treaty and mutual agreement with the other party to the treaty or other parties.

26.3. The decision to amend an ratified international agreement shall be made by the State Great Hural and the decision to amend the ratified international agreement shall be made by the Government.

26.4. Requirements specified in 26.3 of this Article Amendments to international treaties ratified by the State Great Hural, or additional international treaties do not belong to the category of mandatory international treaties specified in Article 8 of this Law and do not affect the main terms of the main international treaty. if technical in nature, the Government may ratify the international agreement.

26.5. The state central administrative body in charge of foreign relations and legal affairs shall jointly determine whether an amendment to an international treaty specified in 26.4 of this Article or an additional international treaty is of a technical nature that does not affect the main terms of the main international treaty.

26.6. The regulations specified in Articles 9-20 of this Law shall apply to amendments to international agreements.

Article 27 Validity of international agreements

The validity or validity of an international treaty shall be determined by the international treaty.

27.2 The State Central Administrative Body Responsible for Regulating Proposals to Extend the Validity of an International Treaty by the State Central Administrative Body in Charge of Foreign Relations after prior agreement with the other party to the international treaty or other parties. or to be discussed by the government.

Article 28 Termination of international agreements

An international treaty shall be terminated prematurely in accordance with the provisions of the international treaty or by agreement with the other party to the international treaty or with other parties.

28.2 The decision to terminate an international treaty shall be made by the State Great Hural in the case of an international treaty that has been ratified, and by the Government in the case of an international treaty that has been ratified.

28.3. The State Central Administrative Body in charge of regulating a proposal for early termination of an international treaty shall, in consultation with the State Central Administrative Body Responsible for Foreign Affairs, agree with the other party to the international treaty or other parties in accordance with relevant regulations. or to be discussed by the government.

Article 29 Termination of an international treaty, withdrawal from an international treaty, suspension of the treaty

29.1. In case of non-fulfillment or repeated violation of obligations under an international treaty by the other party or other party, and in accordance with the provisions of the international treaty, the proposal to terminate the international treaty, withdraw from the multilateral treaty and suspend its validity. The state central administrative body in charge of matters regulated by a state contract may discuss it at a Cabinet meeting upon agreement with the state central administrative body in charge of foreign relations.

29.2. The State Great Hural and the Government shall decide on the termination of a ratified international treaty, withdrawal from a multilateral international treaty, or suspension of an international treaty on the basis of a proposal specified in Article 29.1 of this Article.

29.3 If the State Great Hural decides to terminate an international treaty, terminate an international treaty, withdraw from a multilateral international treaty, or suspend an international treaty, the State Great Hural shall adopt a law and a resolution.

CHAPTER SEVEN
PUBLICATION, STORAGE AND REGISTRATION OF INTERNATIONAL TREATIES

Article 30 Publication of international agreements

An international treaty ratified by the State Great Hural shall be published in the State Information Bulletin together with the law ratifying the international treaty.

/ This part was amended according to the law dated May 12, 2017 /

30.2 An international agreement ratified by the Government shall be published together with the resolution approving the international agreement in accordance with the procedure for publishing the Government resolution.

30.3. The State Central Administrative Body Responsible for Regulation of an International Treaty entered into force upon signing by Article 17.2 of this Law shall submit it to the Cabinet Secretariat and publish it in accordance with the procedure set forth in Article 30.2 of this Article. .

30.4. An international treaty to be published as specified in Articles 30.2 and 30.3 of this Article shall be understood as a certified translation of a multilateral international treaty or a copy of the text signed by it or a copy of the text of a bilateral international treaty.

Note: A certified translation of a multilateral international treaty or a copy of the text of a signed international treaty or a copy of a signed text of a bilateral international treaty may be published if the unsigned text does not meet the requirements of the press.

Expenses for publication of ratified international treaties shall be financed from the budget of the Cabinet Secretariat, international treaties ratified by the Government and international treaties which shall enter into force upon signing by Article 17.2 of this Law.

30.6. An international treaty to which Mongolia is a party shall be entered into the legislative database specified in Article 44.2 of the Law on Legislation and posted on the official website of the legal information.

30.7. The state central administrative body in charge of foreign affairs may publish an international treaty of Mongolia concluded in a given year in the form of a compilation by June 1 of the following year, which it considers important to serve the entire territory and population of Mongolia.

Article 31 Observance of international agreements

The text of an international treaty shall be kept by the state central administrative body in charge of foreign relations.

The State Central Administrative Body Responsible for Bilateral and Multilateral International Agreements shall, within 45 days from the date of signing, ratification or approval of the agreement, submit the text of the international agreement together with the following documents to the State Administrative Center in charge of foreign relations. is responsible for transferring to the organization:

31.2.1. The first draft of an international treaty between the Mongolian and other parties, a finally agreed or signed draft, or a copy of the approved or authentic text, and, if possible, a certified copy;

31.2.2. Minutes of negotiations and talks concluded on concluding an international agreement;

31.2.3. Documents and interim decisions on concluding international agreements;

31.2.4. Power of attorney of the other party and other parties to the international agreement;

31.2.5. A note on the signing of an international treaty, a law on the ratification of an international treaty, and a copy of the Government resolution adopted;

31.2.6. A photograph at the time of signing the international agreement and its copy;

31.2.7. Other documents related to the international agreement.

31.3. The state central administrative body in charge of foreign affairs shall review the text, documents and materials of international agreements transferred in accordance with Article 31.2 of this Article and transfer them to the archives of foreign relations in accordance with relevant regulations:

31.3.1. A letter of ratification or ratification of the international treaty;

31.3.2. A note on the exchange or storage of the letter of credence or the document on approval;

31.3.3. A note on ratification or ratification of the international agreement, exchanged with the other party to the international agreement or other parties, or notified to the relevant authority;

31.3.4. Mongolian translation certified by the international agreement;

31.3.5. Other documents related to the international agreement.

Article 32 Maintain records of international agreements

32.1. The state central administrative body in charge of foreign affairs shall keep records of bilateral and multilateral international agreements of Mongolia.

32.2 The registration of an international treaty shall contain the following information:

32.2.1. The name of the international agreement;

32.2.2. The date and place of signing the international agreement;

32.2.3. The date of ratification or ratification of the international agreement;

32.2.4. The date on which the instrument of ratification and the instrument of ratification of the international agreement were exchanged and handed over for safekeeping;

32.2.5. The date of entry into force of the international agreement for the parties and for Mongolia;

32.2.6. The date of the decision to amend the international agreement, terminate the international agreement, terminate the international agreement, withdraw from the international agreement, suspend the international agreement, and the date of entry into force of the decision;

32.2.7. The date of the decision to withdraw the interpretation, objection or interpretation of the international agreement and the effective date of their interpretation.

32.3. The state administrative body in charge of foreign affairs shall place the registration of international agreements on its official website.

CHAPTER EIGHT
MISCELLANEOUS

Article 33 Judicial application and interpretation of international agreements

33.1. The courts of Mongolia shall apply the internationally concluded treaty of Mongolia in accordance with the procedures specified in the relevant law.

33.2. If necessary, the Supreme Court of Mongolia shall issue an official interpretation on the correct application of an international treaty to which Mongolia is a party.

33.3 The state central administrative body in charge of foreign relations and legal affairs may give recommendations on the correct application of international agreements.

Article 34 Amend laws and adopt new laws

34.1. If it is necessary to amend an existing law of Mongolia by concluding, acceding to or implementing an international treaty, or to adopt a new law, the draft law shall be submitted together with the proposal to ratify or ratify the international treaty.

34.2. The state central administrative body in charge of concluding the international treaty specified in 34.1 of this Article shall be obliged to develop the draft law in accordance with the procedures specified in the relevant legislation.

34.3. If the requirements set forth in Article 34.1 of this Article are not met, it shall be prohibited to submit a proposal for ratification or ratification of an international treaty.

34.4. The state central administrative body in charge of foreign relations and legal affairs shall jointly determine whether it is necessary to amend the current law of Mongolia or adopt a new law by concluding an international treaty, acceding to or implementing an international treaty.

Article 35. International treaties concluded in violation of the law

35.1. If an organization or official specified in Article 6 of this Law concludes an agreement in violation of the legislation on international agreements, the following organizations may consider and annul the international agreement: 35.1.

35.1.1. An international treaty ratified by the State Great Hural of Mongolia;

35.1.2. An international agreement concluded or approved by the Government of Mongolia shall be approved by the Parliament of Mongolia.

35.2. Based on the decision to annul specified in Article 35.1 of this Article, the state central administrative body in charge of foreign affairs shall forward the international treaty to the relevant party or international organization for resolution in accordance with the norms and principles of international law.

35.3. An official who has committed a violation specified in 35.1 of this Article shall be held liable in accordance with the relevant legislation.

/ This article was amended according to the law dated June 09, 2017 /

Article 36 Costs and ceremonies related to international agreements

36.1. Negotiate on concluding international agreements, work on business trips, receive delegates, organize honorary events, conclude international agreements, conduct research related to acceding to international agreements, protect implementation reports, translate international agreements, certify translations; The state central administrative body in charge of the international agreement shall finance the cost of ordering special letterheads, folders, staples and seals of the international agreement.

36.2. The time, place and other ceremonial activities for signing an international agreement shall be performed with the permission of the state central administrative body in charge of foreign relations.

Article 37 Entry into force of the law

37.1. This law shall enter into force on January 1, 2017.

CHAIRMAN OF THE PARLIAMENT OF MONGOLIA M.ENKHBOLD